

# BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 2001-2002

26 APRIL 2002

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

### **betreffende de handelsrelaties tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Federale Republiek Nigeria**

(ingediend door de heren Dominiek LOOTENS-STAELE,  
Johan DEMOL, Erik ARCKENS en  
Jos VAN ASSCHE) (N)

#### Toelichting

Half juni 2002 organiseren Export Vlaanderen, AWEX en Brussels Export een multisectorale zakenreis naar Nigeria. Op de agenda staan ondermeer contacten op officieel niveau geprogrammeerd.

De indieners van dit voorstel van resolutie zijn geschockt door het feit dat Export Brussels officiële contacten met de Nigeriaanse overheid wenst te onderhouden. Nigeria is een land waar de rechten van de mens, en de rechten van de vrouw in het bijzonder, noch steeds met de voeten worden getreden.

In oktober 2001 werd een jonge vrouw door een islamitische rechtbank ter dood veroordeeld (door begraving en steniging) omdat zij een overspelige relatie zou hebben. De dame was zelfs niet getrouwd, maar had als ongehuwde vrouw wel een kind.

Vrouwen die er worden verkracht, worden veroordeeld tot 100 zweepslagen wegens hun « buitenechtelijke relatie ».

Amnesty International maakt ook meldingen van executies door de veiligheidsdiensten, zonder enige vorm van voorafgaand proces. Tevens werden in 2001 – nog steeds

# CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2001-2002

26 AVRIL 2002

## PROPOSITION DE RESOLUTION

### **relative aux relations commerciales entre la Région de Bruxelles-Capitale et la République fédérale du Nigéria**

(déposée par MM. Dominiek LOOTENS-STAELE  
Johan DEMOL, Erik ARCKENS et  
Jos VAN ASSCHE) (N)

#### Développements

L'AWEX, Export Vlaanderen et Brussels Export organisent mi-juin 2002 un voyage d'affaires multisectoriel au Nigéria. Des contacts au niveau officiel y sont notamment programmés.

Les auteurs de la présente proposition de résolution sont choqués qu'Export Brussels souhaite entretenir des contacts officiels avec les autorités nigérianes. Le Nigéria est un pays qui continue à foulé aux pieds les droits de l'homme et, en particulier, les droits de la femme.

En octobre 2001, un tribunal islamique a condamné une jeune femme à la peine de mort (par enterrement et lapidation) parce qu'elle aurait entretenu une relation adultérine. Cette femme n'était même pas mariée, mais était mère célibataire.

Les femmes qui sont violées sont condamnées à 100 coups de fouet pour avoir noué une « relation extraconjugale ».

Amnesty international fait également mention d'exécutions par les services de sécurité sans aucune forme de procès. Toujours selon Amnesty International, des hommes

volgens Amnesty International – lijfstraffen opgelegd aan mannen omdat ze het hadden aangedurfd vrouwen te vervoeren op hun motorfietskagi.

Met dit voorstel van resolutie willen de indieners een krachtig signaal geven waaruit moet blijken dat het Brussels Gewest geen officiële relaties of contacten wenst te onderhouden met landen waar de rechten van de vrouw in het bijzonder en de rechten van de mens in het algemeen dagdagelijks op zulke weerzinwekkende manier met de voeten worden getreden.

Dominiek LOOTENS-STAEEL (N)

Johan DEMOL (N)

Erik ARCKENS (N)

Jos VAN ASSCHE (N)

ont subi des châtiments corporels en 2001 pour avoir osé transporter des femmes sur leur moto-taxi.

Par la présente proposition de résolution, les auteurs entendent à donner un signal fort indiquant que la Région bruxelloise ne souhaite pas entretenir de relations ni de contacts officiels avec des pays qui, chaque jour, foulent aux pieds de manière aussi détestable les droits de la femme en particulier et les droits de l'homme en général.

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

### **betreffende de handelsrelaties tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Federale Republiek Nigeria**

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad,

- overwegende dat in de Republiek Nigeria dagelijks de rechten van de mens in het algemeen, en de rechten van de vrouw in het bijzonder worden geschonden;
- overwegende dat deze Vergadering zich in het verleden reeds heeft uitgesproken over de vrijwaring van deze rechten in andere landen;
- overwegende dat half juni 2002 Brussels Export mee een zakenreis organiseert naar Nigeria, en daar contacten met de officiële instanties zullen worden gelegd;

vraagt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

- om bij de Nigeriaanse overheid op formele wijze klacht aan te tekenen tegen de schending van de rechten van de mens in het algemeen en de rechten van de vrouw in het bijzonder in Nigeria;
- om er bij de verantwoordelijken van Export Brussels op aan te dringen geen contacten te leggen met de officiële Nigeriaanse instanties;
- om geen handelsrelaties te onderhouden met die landen waar de rechten van de mens met de voeten worden getreden.

28 maart 2002

Dominiek LOOTENS-STAELE (N)  
Johan DEMOL (N)  
Erik ARCKENS (N)  
Jos VAN ASSCHE (N)

## PROPOSITION DE RESOLUTION

### **relative aux relations commerciales entre la Région de Bruxelles-Capitale et la République fédérale du Nigéria**

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale,

- considérant que les droits de l'homme en général et les droits de la femme en particulier sont bafoués quotidiennement en République du Nigéria;
- considérant que cette Assemblée s'est déjà prononcée dans le passé sur la sauvegarde de ces droits dans d'autres pays;
- considérant que Brussels Export participe à l'organisation mi-juin 2002 d'un voyage d'affaires au Nigéria et que des contacts y seront noués avec les instances officielles;

demande au gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

- de déposer formellement plainte auprès des autorités nigériennes contre les atteintes aux droits de l'homme en général, et aux droits de la femme en particulier, au Nigéria;
- d'insister auprès des responsables de Brussels Export pour qu'ils ne nouent pas de contacts avec les instances officielles nigériennes;
- de ne pas entretenir de relations commerciales avec les pays qui foulent aux pieds les droits de l'homme.

28 mars 2002

0402/9286  
I.P.M. COLOR PRINTING  
☎ 02/218.68.00